Е. В. Ермолаева

Волгоградский государственный социально-педагогический университет

Креолизация медитативного текста

Креолизованный текст – сообщение, являющееся сочетанием вербального и иконического, – стал объектом исследования таких ученых, как Е. Е. Анисимова, В. М. Березин, Л. С. Большиянова, Н. С. Валгина, Л. В. Головина, А. Ю. Зенкова, О. Л. Каменская, В. М. Клюканов, Э. А. Лазарева, Н. В. Месхишвили, М. В. Поварницына, О. В. Пойманова, Ю. А. Сорокин, Е. Ф. Тарасов и др.

Основная задача автора текста заключается в предоставлении реципиенту наиболее благоприятных условий для его понимания. Креолизованный текст, увеличив аттракционный потенциал сообщения, позволяет произвести его лаконизацию без потери воздействующей функции и информативности.

Анализ медитативных текстов, размещенных в источниках массовой интернет-коммуникации показал, что они характеризуются незначительной информативностью, но богатым эстетическим, художественным, эмотивным, суггестивным и фасцинативным потенциалом, который раскрывается вербальными средствами (нарративными и описательными приемами, метафорами, наглядно-чувственными образами, определенным синтаксисом, лексикой и грамматикой), а также изобразительными средствами (аттрактивная картинка или фотография, выбор шрифта, цветности, особенности компоновки текста). Создается единый образ креолизованного текста как объекта вербальной и визуальной коммуникации.

Медитативные тексты являются текстами с частичной креолизацией, так как вербальная часть текста сравнительно автономна, а изобразительные элементы являются факультативными.

Характеристики медитативных текстов как креолизованных определены прагматической функцией адаптации реципиента к окружающей среде.

Для усиления воздействующего потенциала медитативный текст обращается к вспомогательным средствам из различных семиотических систем, таким как предметы, изображения, стихии природы, физиологические акты, танец, звуки, движение в пространстве.